

谈文学语篇的时间范畴

郭明

(黑龙江大学, 哈尔滨 150080)

提 要: 研究者从很早以前就试图深入了解时间范畴的秘密。俄罗斯学者巴宾娜独辟蹊径地提出了时间范畴理论, 阐释了时间范畴在语篇尤其是文学语篇中的特殊表现形式。本文拟对巴氏时间范畴理论在文学语篇的各种形式进行阐述, 希望它能引起学界对这一全新语言现象的关注, 深入研究这一古老而又富含新意的领域。

关键词: 文学语篇; 时间; 时间计量基点; 时间范畴

中图分类号: H352.2

文献标识码: A

0 引子

时间对于人类来说就是短暂的一生: 童年、少年、青年、中年、老年或者只有其中的一部分。时间作为一个范畴, 其复杂性贯穿于各个领域、层面, 学者们一直试图破解时间范畴的奥秘。

1 人类对时间的定义

在人类发展史上, 人们不断地探讨时间问题, 提出各种各样的时间理论。

究竟什么是时间? 历来众说纷纭, 莫衷一是。

亚里士多德在《物理学》一书中, 对时间的分析是从“现在”开始的, “现在”的一部分曾经存在, 现在已不存在, 可称之为“过去”; 它的另一部分有待存在, 现在还不存在, 可称之为“未来”。亚里士多德的时间定义就旨在说明“现在”为什么以及在什么意义上真实存在。这就提示我们“现在”与“存在”就成为了开启时间之门的钥匙。

德国哲学家依曼努尔·康德(1724-1804)承认时间、空间、独立于人的经验的先验论现象的因果关系。但是康德否认时间范畴对绝对现实的任何过度追求, 他曾经断言时间仅仅是内心感觉的形式, 即对我们自身和内心状况的内省。

17世纪的学者伊萨克·牛顿, 提出了“绝对时间”和“绝对空间”的概念。他把时间和空间描述成独立的客体, 如同不依赖于物质的空无一物的储物间和空洞的过程。

《时间简史》的作者、剑桥大学教授史蒂芬·霍金认为时空是四维的空间, 上面的点是事件。

《苏联大百科全书》是这样定义时间的: “时间(同空间一样)是物质的基本存在形式, 它合乎规律地协调现象间的更替。时间客观存在并与运动的物质密切相关。”

这些有关时间的定义使我们得出了时间的几个基本特点：任何物体的存在和发展，都要经历一定的时间，时间是存在物的基本存在形式。时间是物质运动的顺序性，持续性以及过程的接续性。

2 语言学中的时间范畴概述

不同时代的人发明了不同的时间计量仪器。最初人们借助于星辰来计量时间，后来发明了日晷和沙漏，继而又设计出了机械钟、石英钟、电子钟、原子钟等等。

由于各门科学（哲学、天文学等）的发展，出现了表示时间计量单位的术语，如与地球环绕太阳公转联系在一起的分支年，地球相对其他天体旋转的恒星年。20 世纪提出“历书时”的术语，它的基本单位是秒。因各地经度不同而产生地方时概念。世界时是太阳时的初始点。还产生了区时概念。俄罗斯的第二时区的区时被称为“莫斯科时间”，因为莫斯科位于这一时区。俄罗斯领土横跨十个时区。（百科辞典第二卷 1990）

我们发现，表示时间单位的术语“分”、“秒”是在彼得大帝时期从德语借用过来的。这些词来源于拉丁语。

国内外都在研究时间范畴。1966 年成立了专门研究这一问题的国际时间研究协会。

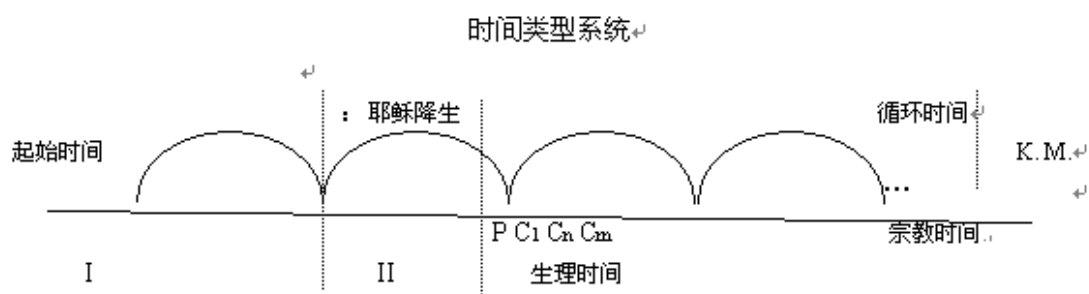
在科学发展过程中出现了相对论理论，该理论提出了有关“相对时间”的观念。

维诺格拉多夫（В. В. Виноградов）在自己的著作《俄语》（1972）中使用了“相对时间”和“绝对时间”这对术语。

语言学中“绝对时间”被“抽象时间”、“宇宙时间”、“自然时间”等术语所替代。Н. Д. Арутюнова 在《语言逻辑分析·语言与时间》（1997）中使用了这些术语。术语的多样性也表明了学者们力求找到对这一现象的准确称名。他们认为“自然时间”是由过去到将来的线性排列，不会中断，具有不可逆性、永恒性并且是同质的。这种时间不会被我们的感觉捕捉到，没有社会性，同相对时间、有目的的观察以及观察者的主客观反应中体现的外部事件没有联系。“自然时间”往往同永恒、无穷、循环、生命圈、自然现象的周而复始等范畴交织在一起。

相对时间可以有终点，即与另一时间相应的可计算的计量基点。

学者划分了心智系统即自然语、文化和艺术中的时间类型。下面我们用图示的方法来说明这些时间系统的相互关系。（Е. Ю. Кандрашова 1989: 80）



在主轴上是不受起止限制的永恒的自然时间、宇宙时间，它与地球上四季、昼夜更替的周期（循环时间）部分重合。在主轴上也体现了宗教时间，这个时间受限于下列符号所表示的阶段：I—起始时间；II—耶稣降生—（公元元年）；K.M.表示世界末日。人们在循环时间和宗教时间主轴上确立了神话事件、世俗事件、日期和节日的体系（如圣诞节节期、东正教圣诞节、新年等等）。

生理时间表示时间标尺上的某一时段。这一时间类型同人联系在一起，它的起止时间就是人的出生与死亡时间：图示中符号 P 表示出生时间，C_M 表示死亡时间。在人的生命长河中会发生形形色色的事件：上学、举行婚礼等等，这些事件用 C₁……C_n 来表示。

除了以上这些时间类型，学者们还划分出历史时间。它又被称为经验时间、物理时间或编年史时间。这种时间同自然生活某些循环、同人或整个社会生活的具体事件联系在一起，反映其时间先后顺序，即按逻辑顺序描述所发生的事件、事实。年代记记录事件发生的日期。计时术则记录事件持续的时间。(Гак 1997)

3 研究语言和言语中时间的意义和形式

索绪尔在《普通语言学教程》一书中区分了语言和言语的概念。这种划分对 20 世纪语言学产生了革命性的影响。时间作为语言学中一个重要范畴，自然有必要区分出语言和言语中不同的时间意义和形式。

时间范畴的概念是在现代语言学中历史地形成的。时间的形式在各个时代都是不同的，俄语中缩减了分析形式的数量，整合（扩大或缩小）了各种词类的意义，特别是表示时间范畴的动词和副词的意义。

研究时间范畴的学者和语言学家的态度也在发生变化。19 末到 20 世纪初开始了对时间范畴的精细化研究。

早在罗蒙诺索夫（Ломоносов）（18 世纪）所著的《俄语语法》中就归纳了 10 种动词时态，但他并未区分动词时和体的形式和意义。

19 世纪的学者阿克萨科夫（К. С. Аксаков）和 Н. П. Некрасов（涅克拉索夫）提出了俄语中并不存在时间范畴的理论，因为时和式可以被其他形式代替。“唉，我来了，”我们说，虽然对话还可以持续很长时间。

在福图纳托夫（Ф. Ф. Фортунатов）（及其追随者）的著作中试图取消动词的所有形式而把它们归入其他词类。例如，动词的过去时和形动词被归入“指性词”，副动词被划入副词等等。

波铁布尼亚（А. А. Потебня）的著作对俄语动词给予了特殊关注。他甚至为了证明动词在词类中的主导地位而创立了动词哲学这一学科，阐述了动词最具抽象性，并且促进了其他词类的“动词化”。

沙赫马托夫、彼什科夫斯基、维诺格拉多夫、波斯别洛夫、马斯洛夫、邦达尔科等人的著作都对时间范畴进行了详细的研究。他们划分了时和体的范畴。

以上是学者对语言中时间范畴的界定。由此可以看出，语言中时间范畴主要是以动词的时和体范畴而加以确定的，并主要通过对此事态表现出来。

当代研究时间范畴的国内外学者引进了一些新的概念：“说话时刻”、“指称时刻”以对应是否与事件相符。同时出现了“计量基点”这一术语。同“说话时刻”相比，“计量基点”是作为“二次时间”被引入的，用来区分时间标尺上的过程（或事件）的阶段。

在研究古代语言时学者们注意到，古斯拉夫人将过去的时间细化为刚过去的时间、过去很久的时间、不完整的持续很久的过去时间、完整的持续很短的过去时间、过去进行时和完成时。对将来时间他们也进行了类似的区分：开始阶段将来时、持续将来时、完整将来时。此时时间范畴和体范畴有机地联系在一起。类似的现象也出现在拉丁语中。

类似形式的时体意义在现代俄语和外国语中也能见到。这些时间意义被称为“二次时

间”，它们用移动计量基点来描述，而且它们并不总是与说话时刻重合。

学者们所研究的时间范畴对人类认识自然世界和社会的运行机制起了重要作用，它有助于反映人类言语中包罗万象的事件、过程和事实。里亚勃采夫写道：“没有语言时间永远只是与世界机制并行的物理状况。从语言上认识时间丰富了世界图景的价值成分。”(Н. К. Рябцева 1997)

考察一下《时间范畴》这一篇的开头部分，我们发现语言学家 Н. Д. Арутюнова 将所有的时间类型都归为两个相互联系的模式中：

1) 人生道路时间模式，包括生理时间、客观时间、主观时间、心理时间等等；

2) 时间流模式，指宇宙时间周期及其不可逆性、无限性、线性等各种属性。(Н. Д. Арутюнова 1997)

两种时间模式既体现在文学作品的语言中，又反映在其他书面和口语语体的语言中。这其实是一种言语时间划分标准。为进一步研究我们划分出“文学时间”并在下面进行详细分析。

4 文学语篇中的时间范畴

以上列举的各种时间类型在文学作品中均有体现。各种文学流派的作者从自己的创作意图出发，合理地或故意有悖常理地创造了外部世界的图景，这一图景包括了散布于时空中并且从时间计量角度看与说话人和观察者地位相关的世界对象。以此为基础作者创设了几种文学作品时间。最为常见的的时间类型是用在独白话语中的客观现实文学作品时间。该时间类型也包括循环时间。

在构建客观现实文学作品时间的同时，作者(说话人)又引进了主观现实文学作品时间，用来描写非线性的、断续的、异质的时间现象。此类时间现象多见于独白和对话中，常常富含大量在时间上违背逻辑的和反常的东西。在此基础上形成了心理时间，强调从说话人的角度来描写个人心境和感悟中的独特情感。文学话语中的心理时间主要用来刻画人物内心世界，并已成为它的一个组成部分。

说到心理时间，里亚勃采娃(Н. К. Рябцева)指出，这一时间已成为物理时间标尺伸展和压缩的必要手段。Н. К. Рябцева 还引入了日常生活时间之外的“精神时间”概念。她认为精神时间的对立面就是神秘世界、星世界、唯灵世界、超自然世界，即非理性世界。(Н. К. Рябцева 1997) 另一学者安德烈耶夫认为：“语言不仅可以关注时间、终止时间、超越时间或者背离时间，而且可以在此基础上创造平行时间、超物理时间。”

因此文学作品时间可以是过去和将来遥远神秘世界的时间和空间：幻想世界、神话世界、宇宙世界。这使作家可以主观上不同程度地虚构各种世界中的非现实时间。最常见的非现实时间形式是：星际时间、魔幻时间、神话时间、童话时间、虚幻时间、外星际时间。

这样，不同流派的学者划分出自然语及其书面和口头形式中的文学作品时间，这些时间可以是客观现实时间、循环时间、主观时间，也可以是各种形式的非现实时间。

4.1 文学篇章中的时间计量基点

计量基点是俄罗斯语言学界提出的一个重要概念。所谓计量基点是指时间开始计算的起始点。它通常分为三种计量基点：时间计量基点、空间计量基点、个体计量矢量。

文学作品的时间计量基点是在同其他时间计量基点的结合中形成的。扬涅夏(Е. Р. Иоанесян)指出：“通常认为空间计量基点往往针对的是说话的地点，空间计量基点表示说话的时间，而个体计量矢量则是指说话人。”(Е. Р. Иоанесян 1990: 34-35)

基于此，我们可以得出如下结论：文学篇章中的时间计量基点是通过空间计量基点和个体计量矢量（即人）两种计量标准衡量的。

关于时间的这一特征，俄罗斯学者巴赫金做过很多研究。M. M. Бахтин 在《长篇小说的时间形式和时空体形式：历史诗学概述》一文中提出了时空体的概念。根据 M. M. Бахтин 的界定，时空体是“在文学中被艺术地加以掌握的时间和空间的本质性的相互联系”。M. M. Бахтин 指出：“在文学中的艺术时空体中，空间和时间标志融合在一个被认识了的具体整体中。时间在这里浓缩、凝聚，变为艺术上可见的东西；空间则趋向紧张，被卷入时间、情节、历史的运动之中。时间的标志展现于空间中，而空间则要通过时间来理解和衡量。这种不同系列的交叉和不同标志的融合，正是艺术时空体的特征所在。”（M. M. Бахтин 1925: 406）

M. M. Бахтин 主要表述的思想是时间和空间的不可分割性，即时间表现于空间中，空间也同样体现于时间中，研究者的任务是在空间中发现时间，在时间中发现空间。

时间计量基点常常将说话人置于现在时，同时假定他与说话时刻同步。在这种情况下话语是在时空图示的基础上建构的：我一此地—此刻。例如：Я иду по цветущему лугу。（我走在鲜花盛开的草场上）。然而按照作者的意图，主体的动作是在瞬间完成的，即与作者言语中描述的时间吻合。

时间计量基点处于现在时可以使说话人在头脑中轻松地将注意力转到过去，如：我看见了夹在书中的枯萎的、已经没有香味的花朵；我的心里刹时充满了奇思妙想。在诗歌文本中可以表达不同时间发生的事情：花是在以前被夹入书中的，在那里干枯、凋零，最后被人遗忘。现在我看见了花，它使我想起了过去激动人心的事情；我的（作者）心里因而充满了奇思妙想。话语的中心位置是述谓结构“我看见了”。这一结构是现在时时间计量基点和个体计量矢量——“我”。述谓形式—现在时“看见”是带有时间计量基点意义的表示心智的动词，符合说话时刻，并且可以把情节推进到过去时的不同阶段。事实—事件“被遗忘于书页中”“枯萎的”使人想起久远的时间，使用现在时表达时间持续的长度和完整的结果。事件“我的心里充满了”是迅速的、瞬间的、完整的、发生于现在之前的事件。谓语用完成时与加强意味搭配并不矛盾，例如：“在那一刻”，“此刻”但是作者巧妙地把握住分寸感，体现出合理性、相称性。这句话的最佳时间顶点是现在时时间计量基点，它使时间保持在久远的、现在之前的时间，符合说话时刻。

说话人可以将包含有过去和将来发生的事件的语句同现在发生的动作和说话时刻联系在一起。例如：

Но прежде чем мы передадим читателям их разговор, считаем нелишним рассказать в немногих словах, кто была эта Татьяна. (Тургенев И. С. «Муму»)

（不过，在把他们的谈话转述给各位读者之前，我们认为有必要简单地交待一下塔季扬娜）

集现在时计量基点与个体计量基点于一身的 мы（“我们”）（作者用人称代词复数第一人称）从逻辑上强调了动作的先后顺序：可能作者拟用将来时，我们称之为第一种时态，但逻辑上又表明作者叙述结束了，说话人从叙述时的现在时转化为过去时。强化成分“在此之前”使作者可以按照逻辑顺序展开自己的故事情节：由现在时（计量基点）过渡到过去时和将来时。

必须指出，计量基点针对过去时的不同阶段可以是过去时。研究者发现，过去时计量基点可以用在久远过去时和前过去时之后。（需要指明的是此种时间类型称为“二次时间”）在这种时间模式下，同时间范畴联系在一起的体范畴将发挥重要作用。学者克拉斯努欣指出，未完成体过去时表示“远离故事中的说话时刻，而完成体则意味着离此很近，即完成时形式

不具有长度意义，从而剥夺了它时间上的久远意义。”

我们还可以考察一下带有过去时时间计量基点意义的文学语篇在过去时中的阶段性划分：Герасим сперва не обращал на неё особенного внимания, потом стал посмеиваться... потом и заглядываться на неё начал. (И. С. Тургенев «Муму»)

“格拉西姆起初对她并不特别留意，后来他碰到她总要笑一笑，后来他开始出神地望着她……”

此时计量基点并未与说话时刻吻合，而是与事件完结的时间吻合，处于过去时的最后一个阶段：“后来他开始出神地望着她……”，作者把格拉西姆所有的动作进行了合成。Н. Д. Арутюнова 将这种遵循事件发展的历史时间的叙述方法称为“年代模式”，在这种模式中，原因先于结果，而事件仿佛按照普遍的脉络进行叙述。她指出，“年代观察者的视角凌驾于对事件的叙述之上”。(Н. Д. Арутюнова 1997)

时间计量基点是根据它的状况固定和确定的，主要是表示时间的副词（表示强调）：现在，后来等等。表示强调意义的副词有助于对阶段性接近时间计量基点：“之前、起初、然后、后来、以前、还等等。

对与事件发生时的确定时间相关的计量基点进行划分不仅对语句，而且对整个复杂句法整体都有意义，这个复杂句法整体可以是整部作品的一部分，也可以是不长的诗歌或短篇小说。

因此，时间计量基点在确定大部头语篇的事件界线时起着重要作用，并同其他计量基点（个体计量、说话人和观察者的位置，即同其他时间类型和语句或复杂句法整体中的时间阶段）一起确立了各种联系：语法联系、意思联系、逻辑联系。此时就形成了所谓语篇单位时间的“语言内模式”。计量基点系统地构建了整个事件时间的语篇内模式，如复杂句法整体，因而强化了事件连接符序列中时间模式成分的语篇构成属性。

如上所述，文学篇章时间模式的所有描述方法都可以归结为现实时间模式和非现实时间模式。下面我们逐一论述一下这两种时间模式。

4.2 文学作品现实时间范畴

文学作品时间范畴在构建篇章内容方面起着重要的作用。同时篇章作者在每种具体条件下都创建了新的世界形象。他在不同的、明确的、某一情景所独具的时空框架内建构世界形象，而这一情景正是作者意图的产物。З. Я. Тураева 认为，“文学作品时间不是现实时间的直接反映。里面掺杂着对客观世界的反应和作者的臆想成分。文学作品时间交织着现实时间、知觉时间、个体时间的属性。”(З. Я. Тураева 1986)

4.3 现实文学作品时间的特点

现实文学作品时间这一术语包含下列意义：

作者试图表达一种带有普遍意义属性的时间；

作者试图表达在事件发生时刻、言语时刻、动作阶段、动作进行的速度等时刻的纯个体感受。

以下我们分析 Е. Ю. Кандрашова 在其专著《Представление знаний о времени и пространстве в интеллектуальных системах》中提出的基本论点，与此同时简析学者们划分的带有普遍意义属性的时间系统。

Е. Ю. Кандрашова(1989) 列举了以下几种带有普遍意义属性的时间：

1) 时间由过去到现在直至将来的指向性

Е. Ю. Кандрашова 指出，“我们在周围现实中常常能观察到时间的单向性和不可逆

性……然而很难想象一种时间模式，在此模式中时间是可逆的，时间仿佛是停滞的、凝固的（例如，在艺术作品中）”。（Е. Ю. Кандрашова 1989: 65）自然，在运用文学作品时间手段的文学篇章中会见到这种直线时间和可逆时间模式。

2) 时间的线性

学界普遍认为，时间的线性是自然时间流固有的属性，体现在某些不强调严格顺序关系的集合中。时间线性如同空间线性一样，在描述向前运动，如道路交通，描写主人公对时间的观察，他的回忆或幻想中得到最典型、最直观的体现。

3) 时间的连续性

时间的连续性被视为时间带有普遍意义的属性。这种属性使时间呈现为一维的连续统，该连续统的几何形态就是直线矢量。然而时间在其不同形式中表现出二律背反的特点，因为时间是连续性和离散性的结合。文学作品时间是相对于计量基点而提出的，因此它不仅是连续的时间流，而且是时间的某些阶段，它可以将前面的时间阶段区分开。例如：сначала（起初），сперва（开始），прежде（在……之前），与言语时刻 теперь（现在）重合或指向将来 потом（然后），в дальнейшем（接下来）。

4) 自然时间的特点是既包括过去时间的长度，也涵盖未来时间的范围。

此时存在表示季节交替、日夜交替、人生道路循环重现、任何生命更替的循环时间就不再矛盾。循环时间同一切循环的起点和终点是交织在一起的，但是这种时间的连续性是指自然界和人的生命中的每个阶段都是循环复现的。循环时间的这种属性在文学作品时间内也有体现。

5) 自然时间流的同质性在于基点的任何链条和时间间隔的任何链条二者的特点都是等值性。

一分钟与一小时内的任意一分钟在长度和其他属性上都是相符的，没有分别的。历史时间、宗教时间、神话时间、生理时间等的分期是对时间同质性的破坏。这些分期破坏了时间刻度的同质性，在语言中表现为各种语体，其中包括文学语体。

上述专著的作者们指出：“不论是否是自然时间，没有任何一种时间属性不具有普适性特征。……换句话说，没有也不可能有唯一正确的时间逻辑或时间模式在生活中任何情况下都能满足我们的要求。”（Е. Ю. Кандрашова 1989: 68）

因此文学作品时间，正如其他语体时间一样，包括带有普遍意义属性的时间及同作者自身意图相联系的各种时间变体。

文学作品时间反映了每个作者对一定时刻特点的个人理解，这些特点也体现在他所创造的主观和客观世界图景中。这使我们可以划分出两种文学作品时间。我们列出它们的规定意义：

客观文学作品时间，包括循环时间；

主观文学作品时间，包括心理时间。

两种描述方法都可以用来描写现实世界和非现实世界。

5 结语

以上我们扼要地初步探讨了俄罗斯语言学界关于篇章特别是文学篇章中时间类型的情况，介绍了时间计量基点的概念，分析了文学作品现实时间范畴的意义。篇章中时空问题是篇章语言学的重要范畴，这对范畴对于从内部组织解构篇章、剖析篇章深层的运行机制具有重要意义，需要我们进一步细心梳理，深入研究。

参考文献

- [1] Арутюнова Н. Д. 1990 От редактора. Логический анализ языка: Противоречивость и аномальность текста[C]. М., Наука.
- [2] Арутюнова Н. Д. 1997 Время: модели и метафоры[A]. Логический анализ языка: Язык и время[C]. М., Индрик.
- [3] Бахтин М. М. 1925 Формы времени и хронотопа в романе: Очерки по исторической поэтике[A]. Вопросы литературы и эстетики[C]. М., Наука.
- [4] Гак В. Г. 1997 Пространство времени[A]. Логический анализ языка: Язык и время[C]. М., Индрик.
- [5] Иоанесян Е. Р. 1990 Противоречивость и точка отсчёта[A]. Логический анализ языка: Противоречивость и аномальность текста[C]. М., Наука.
- [6] Кандрашова Е. Ю. 1989 Представление знаний о времени и пространстве в интеллектуальных системах[M]. М., Наука.
- [7] Советский энциклопедический словарь[Z]. М., Наука. 1980.
- [8] Папина А. Ф. 2002 Текст: его единицы и глобальные категории[M]. М., Наука.
- [9] Рябцева Н. К. 1997 Аксиологические модели времени[A]. Логический анализ языка: Язык и время[C]. М., Индрик.
- [10] Тураева З. Я. 1986 Лингвистика текста[M]. М., Просвещение.
- [11] 屠格涅夫 2000 木木[M]. 石家庄: 河北教育出版社.
- [12] 扎哈罗夫 В. Н. 2008 作为历史诗学问题的时空体 (高慧译) [J], 俄罗斯文艺, 第 1 期.

Concerning the Time Category in Literary Text

GUO Ming

(Heilongjiang University, Harbin 150080, China)

Abstract: The researchers have tried to study the secret of category of time for a long time. The Russian researcher Papina has raised the new theory about the category of time, explored the specific reaction of the time category in the text, especially in the literary text. This article tries to deal with different forms of time category in the literary text, in the hope of drawing attention to the new linguistic phenomenon, so that we can deeply study the old but reviving field of study.

Key Words: literary text; time; point of time; the time category

收稿日期: 2009-09-16

作者简介: 郭明 (1972-), 男, 黑龙江甘南人。黑龙江大学 2007 级博士研究生。主要研究方向: 篇章语言学。

[责任编辑: 彭玉海]